

ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

RESTRICTED

WT/BFA/68

20 de octubre de 2003

(03-5531)

**Comité de Asuntos Presupuestarios,
Financieros y Administrativos**

INFORME DE LAS REUNIONES CELEBRADAS LOS DÍAS 11 DE JULIO, 14 DE AGOSTO Y 25 DE SEPTIEMBRE DE 2003¹

1. El Comité de Asuntos Presupuestarios, Financieros y Administrativos de la OMC se reunió los días 11 de julio, 14 de agosto y 25 de septiembre de 2003 bajo la presidencia del Sr. Joshua C.K. Law de Hong Kong, China. El mandato y la composición del Comité figuran en el documento WT/L/44/Rev.1. Se adoptaron los órdenes del día contenidos en los aerogramas WTO/AIR/2142 y WTO/AIR/2142.Add.1, WTO/AIR/2142/Add.1/Corr.1 y WTO/AIR/2158, con un punto adicional relativo a la carta del Presidente del Grupo de Trabajo sobre la Reglamentación Nacional.

I. ACTUALIZACIONES ADMINISTRATIVAS E INFORMES DE SITUACIÓN

- A. SITUACIÓN DE TESORERÍA Y ESTADO DE LAS CONTRIBUCIONES PENDIENTES
- B. PAGOS A PLAZOS DE LOS PAÍSES QUE TIENEN ATRASOS EN EL PAGO DE LAS CONTRIBUCIONES (CONTRIBUCIONES DE 1987 Y AÑOS ANTERIORES)
- C. CONTRIBUCIONES DE LOS PAÍSES OBSERVADORES PARA SUFRAGAR LOS SERVICIOS FACILITADOS POR LA SECRETARÍA
- D. RECURSOS HUMANOS
- E. CONTRIBUCIONES EXTRAPRESUPUESTARIAS:
 - ACTIVIDAD DE ASISTENCIA TÉCNICA EN 2003
 - FONDO FIDUCIARIO GLOBAL DEL PROGRAMA DE DOHA PARA EL DESARROLLO

2. Un funcionario de la Secretaría presentó la situación de tesorería, el estado de las contribuciones pendientes al 30 de junio y 31 de agosto de 2003, los informes de situación del pago a plazos de los países que tienen atrasos en el pago de las contribuciones (contribuciones de 1987 y años anteriores), y las contribuciones de los países observadores para sufragar los servicios facilitados por la Secretaría. Al 31 de agosto de 2003, el total de contribuciones recibidas de los Miembros ascendía a 112.893.368 francos suizos, mientras que las de los observadores ascendían a 474.634 francos suizos. El Fondo de Operaciones contaba con 9.009.540 francos suizos al 31 de agosto de 2003. Desde el 31 de agosto de 2003, habían efectuado pagos los siguientes Miembros: i) Bangladesh, ii) Chile, iii) Costa Rica, iv) Gabón, v) Omán, vi) Sierra Leona, vii) San Vicente y las

¹ Este informe debe leerse junto con el documento WT/BFA/67 que contiene parte de las recomendaciones para la elaboración de este informe y que fue aprobado por el Consejo General el 26 de agosto de 2003.

Granadinas, y viii) los Estados Unidos. Además, un país observador, Azerbaiyán, había pagado su contribución en septiembre.

3. La Secretaría informó a los Miembros de que, dos veces al año, se enviaban cartas de recordatorio a los Miembros y a los observadores para solicitar el pago de sus atrasos respectivos. No obstante, los Miembros y observadores con atrasos siguen recibiendo una copia de todos los documentos.

4. Un funcionario de la Secretaría presentó los documentos CRP(03)29 y 35. Informó de que el Consejo de Administración del Plan de Pensiones había entrevistado a las cuatro firmas preseleccionadas para el puesto de analista/asesor de inversiones y había encomendado a un pequeño grupo la negociación de un contrato con el candidato preferido. En cuanto a las pasantías, unos 60 estudiantes las habían obtenido con cargo al presupuesto ordinario; de esos estudiantes, el 49 por ciento procedía de países desarrollados y el 51 por ciento de países en desarrollo, países menos adelantados y economías en transición.

5. El 11 de julio de 2003, otro funcionario de la Secretaría presentó los documentos WT/BFA/SPEC/96 y CRP(03)30. Señaló a la atención de los Miembros el fondo fiduciario sobre los cursos de política comercial impartidos en África, que registraba economías sustanciales. Los donantes del fondo tendrían que estudiar el uso del saldo. En cuanto al Fondo Fiduciario Global del Programa de Doha para el Desarrollo (FFGPDD), las promesas de contribuciones totales registradas a finales de junio de 2003 sumaban 20,2 millones de francos suizos. Si se tenía en cuenta una parte de los fondos asignados, en la medida en que podrían financiar actividades comprendidas en el Plan de Asistencia Técnica de 2003, las contribuciones alcanzarían aproximadamente 22 millones de francos suizos. Por consiguiente, se requerían aportaciones adicionales de unos 2 millones de francos suizos para alcanzar el objetivo de 24 millones de francos suizos para el FFGPDD en 2003. El saldo de caja a finales de junio era de 2,2 millones de francos suizos.

6. En relación con el Fondo Fiduciario para facilitar la participación de los países menos adelantados en la Conferencia Ministerial de Cancún, la Secretaría había recibido confirmación por escrito de las promesas de contribuciones de varios Miembros. En la próxima reunión del Comité se dispondrá de la información sobre todas las contribuciones recibidas para este Fondo.

7. Posteriormente, el 25 de septiembre de 2003, la Secretaría presentó los documentos WT/BFA/SPEC/99 y CRP(03)36 en los que se incluye una actualización de la situación de los fondos extrapresupuestarios que financian actividades de asistencia técnica de la OMC en 2003, y la actualización del FFGPDD al 31 de agosto de 2003. Señaló a la atención de los Miembros los gastos del Fondo de Apoyo a los Programas, e indicó que, según el ritmo de los gastos anuales, cabía la posibilidad de que para finales de año los gastos superasen la cuantía del Fondo. En cuanto al FFGPDD, las promesas de contribuciones totales registradas a finales de agosto ascendían a 23,4 millones de francos suizos. Si se tenía en cuenta una parte de los fondos asignados, en la medida en que podrían financiar actividades incluidas en el Plan de Asistencia Técnica de 2003, las contribuciones superarían el objetivo de 24 millones de francos suizos. En lo que respecta a la liquidez, se habían recibido pagos significativos después de finales de junio.

8. Un Miembro consideró que las actividades de asistencia técnica debían evaluarse de nuevo después de la Conferencia Ministerial de Cancún, para ver si las actividades previstas inicialmente para 2003 debían aplicarse en su totalidad. Era necesario hacer la evaluación antes de debatir el plan de asistencia técnica de la OMC para 2004.

9. El Comité tomó nota de los diversos informes de situación y de las observaciones de los Miembros, y pidió a la Secretaría y al Miembro en cuestión que transmitieran al Comité de Comercio y Desarrollo la opinión de que era necesario reevaluar la asistencia técnica.

II. ASUNTOS FINANCIEROS: INFORME PRESUPUESTARIO Y FINANCIERO DEL DIRECTOR GENERAL CORRESPONDIENTE A 2002 E INFORME DEL AUDITOR EXTERNO; PRESENTACIÓN DE INFORMES DE LAS DIVISIONES SOBRE LOS OBJETIVOS Y GASTOS CORRESPONDIENTES A 2002, E INFORME SOBRE LOS FONDOS EXTRAPRESUPUESTARIOS CORRESPONDIENTES A 2002

10. Un funcionario de la Secretaría hizo una presentación preliminar sobre: i) el informe presupuestario y financiero del Director General correspondiente a 2002 y el informe del auditor externo (WT/BFA/W/97), ii) los informes de las divisiones sobre los objetivos y gastos correspondientes a 2002 (WT/BFA/W/98), y iii) el informe sobre los fondos extrapresupuestarios correspondientes a 2002 (WT/BFA/W/99). Puso de relieve el déficit acumulado de 1 millón de francos suizos en la Cuenta de Superávit, que se cubrió mediante una transferencia del Fondo de Operaciones, de conformidad con el párrafo 4 del artículo 26 del Reglamento Financiero. En relación con la situación presupuestaria, había un exceso de gastos en los costos relativos a personal que ascendía a 3,3 millones de francos suizos, y una economía presupuestaria de 2,1 millones de francos suizos en gastos administrativos y otros costos. Por consiguiente, el exceso de gasto presupuestario global se cifraba en 1,1 millones de francos suizos. En cuanto al Órgano de Apelación y su secretaría, había una economía presupuestaria global de 49.000 francos suizos.

11. A continuación, la Secretaría señaló a la atención de los Miembros el informe con las observaciones y recomendaciones de los auditores externos en relación con i) el mantenimiento y ampliación de la información del Manual Administrativo de la OMC, ii) el sistema de inventario, iii) los fondos extrapresupuestarios, y iv) el control interno. Indicó que la información sobre los fondos extrapresupuestarios se analizaría más a fondo con los auditores externos para ver en términos específicos las esferas en las que ellos recomiendan que se amplíe.

12. La Secretaría también indicó que el documento WT/BFA/W/98 facilitaba información de las divisiones sobre asignaciones y gastos, y una evaluación del logro de los objetivos. La información podía proporcionar un valioso instrumento de evaluación de los resultados para los Miembros y la Secretaría y de información y asesoramiento para los Miembros acerca de las prioridades y actividades por divisiones.

13. En relación con los fondos extrapresupuestarios, el informe del documento WT/BFA/W/99 facilitaba información detallada sobre todos los fondos extrapresupuestarios de la OMC, tanto en su conjunto como fondo por fondo.

14. En respuesta a una pregunta, la Secretaría informó al Comité de que los miembros del personal contratado internacionalmente tenían cada dos años derecho a vacaciones en su país de origen. De conformidad con el Memorándum N° 937, el personal podrá optar por el pago de una suma global por vacaciones en el país de origen en lugar del pago del transporte aéreo, pequeños gastos de salida y llegada, dietas, gastos de viaje diversos, exceso de equipaje y envío no acompañado de efectos personales en relación con las vacaciones en el país de origen. El cálculo de la suma global se basa en el 80 por ciento de la tarifa aérea completa de ida y vuelta en clase económica para el viaje autorizado por la ruta más directa, teniendo en cuenta la edad de los hijos a cargo en el momento del viaje.

15. El Comité tomó nota de los informes y recomienda al Consejo General que apruebe la transferencia entre distintas secciones del presupuesto de la OMC, como se dice en el párrafo 32 del documento WT/BFA/W/97, por un importe de 5.388.701 francos suizos, y entre las secciones del presupuesto del Órgano de Apelación, como se dice en el párrafo 45, por un importe de 44.258 francos suizos, cantidad necesaria para cubrir el exceso de gastos sobre los créditos autorizados.

16. El Comité recomienda además que el Consejo General apruebe las cuentas auditadas para 2002 y transmita al auditor externo su agradecimiento por la valiosa asistencia facilitada en la auditoría de dichas cuentas.

III. ELABORACIÓN DEL PRESUPUESTO SOBRE LA BASE DE LOS RESULTADOS

17. El delegado de Bélgica, en nombre de los Países Bajos, el Reino Unido y el Canadá, presentó el documento CRP(03)31 relativo a la elaboración del presupuesto sobre la base de los resultados. Puso de relieve que el documento servía para hacer avanzar el proceso de elaboración del presupuesto sobre la base de los resultados llevado a cabo por la Secretaría, que permitiría a la Organización en su conjunto identificar las prioridades reales y saber exactamente, al final del año en cuestión, si se habían conseguido esos objetivos. Se refirió además a la idea de que los resultados deben ser "específicos (*specific*), mensurables (*measurable*), conseguibles (*achievable*), pertinentes (*relevant*) y sujetos a plazos (*time-bound*)" (SMART), como se indicaba en el informe del consultor especialista en recursos humanos (documento WT/BFA/W/70). Además, una descripción concisa del modo en que pensaban las Divisiones organizar el trabajo necesario para lograr estos objetivos y de las actividades necesarias para ello permitiría a las Divisiones explicar el contexto específico de su trabajo.

18. Los Miembros dieron las gracias a los delegados que habían preparado el documento. Algunos preguntaron hasta qué punto son mensurables y cuantificables los objetivos para la Organización. Otros consideraron que la elaboración del presupuesto sobre la base de los resultados era un proceso, y que la mejor manera de hacerlo era aprendiendo mediante la práctica.

19. El Comité tomó nota del documento CRP(03)31 y de las observaciones de los Miembros, y pidió que la Secretaría tuviera en cuenta las sugerencias presentadas al preparar el proyecto de presupuesto correspondiente al siguiente período presupuestario.

IV. SUELDOS DE LA OMC: CÁLCULO DEL AJUSTE ALFA DE LOS SUELDOS NETOS, Y AJUSTE DE LAS PRESTACIONES POR FAMILIARES A CARGO

20. Un funcionario de la Secretaría presentó los documentos WT/BFA/W/101 y 102. Recordó la decisión del Consejo General en diciembre de 2002 sobre el examen del método aplicable a los sueldos, en particular el ajuste "alfa" a partir del 1º de julio de 2003 para restablecer la paridad con los grados equivalentes de las Naciones Unidas para todos los empleados de la OMC, a la luz de los resultados de la revisión en curso de los sueldos del personal del cuadro orgánico de las Naciones Unidas. El documento WT/BFA/W/101 se preparó con fines informativos, y mostraba los grados que requería el ajuste alfa para equiparar la situación de la OMC a la de las Naciones Unidas.

21. El documento WT/BFA/W/102 facilitaba información sobre el ajuste propuesto a las prestaciones de la OMC por familiares a cargo para reflejar los nuevos niveles de los sueldos al 1º de julio de 2003. El ajuste exigiría una modificación del Anexo 2 del Reglamento del Personal de la OMC.

22. Véase la Recomendación I, párrafo 1 del documento WT/BFA/67.

V. PRESUPUESTO BIENAL

23. Un representante de la Secretaría presentó el documento WT/BFA/W/92/Rev.1, que se había preparado teniendo en cuenta las observaciones de los Miembros sobre el asunto durante las reuniones anteriores. Puso de relieve las posibles ventajas y desventajas del presupuesto bienal y la posibilidad de una revisión en el segundo año del bienio presupuestario. La Secretaría señaló también a la atención de los Miembros las repercusiones jurídicas de pasar a un presupuesto bienal. El delegado

del Reino Unido distribuyó un documento no oficial sobre la opinión de su país en relación con la posible elaboración del presupuesto bienal en la OMC.

24. Posteriormente, la Secretaría preparó el documento WT/BFA/W/104, en el que se abordan otros posibles planteamientos jurídicos para pasar en la OMC de la elaboración anual a la elaboración bienal del presupuesto. Además, la Secretaría preparó también los documentos WT/BFA/W/105 y WT/BFA/W/105/Rev.1 a raíz de las diversas consideraciones expuestas por los Miembros.

25. Véase la Recomendación II, párrafo 2 del documento WT/BFA/67.

VI. EXAMEN DE LOS RECURSOS DE LA SECRETARÍA

26. Un funcionario de la Secretaría presentó el documento CRP(03)37 y recordó que, a petición del Comité en 2001, se había solicitado a un consultor externo que hiciera un estudio de la estructura, dotación de personal y otros procesos de la Secretaría de la OMC. Se han aplicado las recomendaciones que dependían de la Secretaría, concretamente i) la reducción de las divisiones, ii) el suministro de equipo de videoconferencias, iii) la utilización de CD-ROM para proporcionar información sobre la OMC, iv) el uso del correo electrónico para la distribución interna de información, y v) el paso de un planteamiento anual a un planteamiento bienal en la elaboración del presupuesto. Se señaló que la evolución de la estructura orgánica de la OMC era un proceso continuo.

27. También se convino que se organizarían consultas informales con los Directores Generales Adjuntos sobre los recursos de la Secretaría de la OMC antes de los debates sobre el proyecto de presupuesto.

28. El Comité tomó nota del informe.

VII. FONDO DE FUNCIONAMIENTO DEL ÓRGANO DE APELACIÓN

29. Un funcionario de la Secretaría presentó el documento WT/BFA/W/106 y recordó que la reposición del Fondo de Funcionamiento del Órgano de Apelación, que había sido incluido en las propuestas iniciales, no se había mantenido en el presupuesto correspondiente a 2003. El Comité indicó en el momento de finalizar el presupuesto para 2003 que controlaría periódicamente las necesidades del Fondo de Funcionamiento del Órgano de Apelación, y si fuera necesario estudiaría la posibilidad de recurrir a otras fuentes de financiación. En marzo de 2003, se informó al Comité que el saldo del Fondo sería insuficiente para financiar las actividades hasta fin de año. Se indicó que, en el momento adecuado, hacia el final de 2003, el Comité podía considerar las opciones siguientes: i) si la situación presupuestaria lo permitía, el déficit podía cubrirse mediante un gasto extraordinario con cargo al presupuesto ordinario de 2003, o ii) podría recurrirse al Fondo de Operaciones de conformidad con el artículo 30 del Reglamento Financiero de la OMC.

30. Un Miembro sugirió que se estudiara la posibilidad de integrar los gastos en el presupuesto ordinario. Una delegada manifestó su preferencia por la opción i) (*supra*), mientras que otro delegado consideró que una opción no excluía la otra y que, si era necesario para alcanzar una solución, podía considerarse la posibilidad de combinar ambas opciones.

31. El Comité tomó nota del informe y de las observaciones de los Miembros.

VIII. EXAMEN DE LAS DIRECTRICES SOBRE LAS CONTRIBUCIONES VOLUNTARIAS DE DONANTES NO GUBERNAMENTALES

32. Un funcionario de la Secretaría recordó que el Comité ya había debatido este año el asunto basándose en el documento WT/BFA/W/95. Desde que se formularon las directrices, sólo había habido dos donaciones.

33. Algunos Miembros sugirieron que podía racionalizarse el proceso de aceptación de contribuciones voluntarias y que el Comité podía estudiar los criterios de aceptación de las donaciones voluntarias.

34. El Comité tomó nota de las observaciones de los Miembros y solicitó que la Secretaría preparase un documento para su debate en una reunión futura.

IX. OTROS ASUNTOS

35. El Presidente se refirió a la carta, de fecha 10 de julio de 2003, que le envió el Presidente del Grupo de Trabajo sobre la Reglamentación Nacional y en la que se solicitaba la financiación de la participación de dos representantes de cada país en desarrollo Miembros de la OMC en el taller sobre la reglamentación nacional, que está previsto que se celebre en Ginebra los días 6 y 7 de octubre de 2003. Este taller no podía incluirse en el actual Plan de Asistencia Técnica debido a los largos plazos de ejecución requeridos y, por consiguiente, tenía que considerarse como una actividad especial. Su coste estimado era de 1,8 millones de francos suizos, suponiendo que participaran todos los invitados; a preguntas de un Miembro, la Secretaría indicó que, si las experiencias anteriores servían de orientación, el coste final estaría probablemente más cerca de 1 millón de francos suizos.

36. Los Miembros no pusieron objeciones a la celebración del taller, siempre que se pudiera prever su financiación dentro de la cobertura global de 24 millones de francos suizos aprobada para el FFGPDD en 2003, teniendo en cuenta cualquier financiación específica que se hubiera identificado para esa actividad. Consideraban, sin embargo, que el Comité de Comercio y Desarrollo debía estudiar el asunto, ya que tenía la responsabilidad de supervisar la aplicación del plan de asistencia técnica de la OMC.

37. El Comité señaló que la petición del Presidente del Grupo de Trabajo sobre la Reglamentación Nacional se presentaba de conformidad con una decisión del Consejo General de 15 de noviembre de 1995, en la que se decía: "Al examinar cualquier decisión que pueda tener repercusiones financieras para la OMC, los órganos de la OMC, antes de adoptar la decisión, han de informar al Presidente del Comité de Asuntos Presupuestarios, Financieros y Administrativos, identificando en la medida de lo posible los sectores de su esfera de competencia en los que puedan hacer economías compensadoras." Esta decisión era anterior a la creación del FFGPDD y a la decisión de pasar a los planes anuales de asistencia técnica. En consecuencia, algunos Miembros consideraron que podría ser necesario revisar la decisión del Consejo General de 1995 a la luz de este nuevo contexto. Quizá fuera más adecuado consultar al Comité de Asuntos Presupuestarios, Financieros y Administrativos sólo cuando una decisión tuviera repercusiones financieras que fueran superiores a los fondos disponibles en el FFGPDD. Dentro de los límites de los fondos disponibles en el FFGPDD, el Comité de Comercio y Desarrollo debía ser responsable del establecimiento de prioridades.

PUNTOS QUE REQUIEREN UNA DECISIÓN: Párrafos 15 y 16
